

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 28 (1966)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

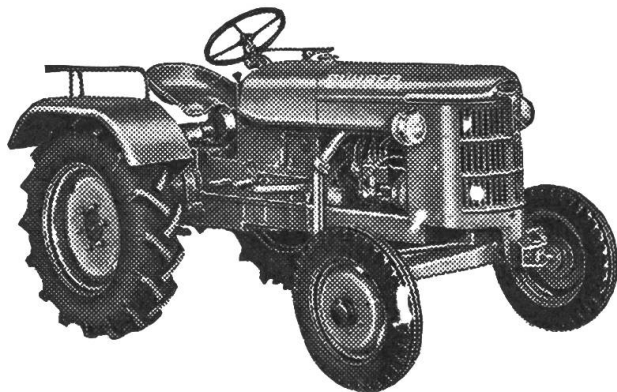
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BÜHRER Verkauf Service Reparaturen

Dechentreiter-Ladewagen



Baas-Frontlader
Lieferung sämtlicher
Zusatzgeräte und Land-
maschinen. Ausführung
aller Reparaturen.

Offiz. Bührer-Vertretung

Matzinger AG

8600 Dübendorf ZH

Stets grosses Lager an Occasions-Traktoren
Günstige Preise. Teilzahlungen.

Neugutstrasse 89, Tel. (051) 85 77 77

| | | |
|--|--|--|
| <p>Kauf + Verkauf</p> | <p>Weizen-, Gersten- und Haferstroh sowie gut gewittertes Heu und Emd aus garantiert seuchenfreiem Ge- biet, liefert zu günstigen Tages- preisen, franco Hof. Ihre Anfrage lohnt sich. T. Meyer, 5644 Rüstenschwil AG Telefon (057) 8 21 51</p> |  |
| <p>Günstig zu verkaufen: 1 Hürlmann-Traktor D-500 Baujahr 1958 1 2-Achs- Kipphanhänger 10 t Gesamtgewicht, Brücke 5 x 1,75 m Trilex-Räder Anfragen an: Knoll A.-G., 4410 Liestal</p> | <p>In jedem Dorf sind Traktorhalter anzutreffen, die unserer Organisation noch nicht an- geschlossen sind. Mitglieder, bewegt diese zum Beitritt in die betreffende Sektion, oder meldet wenigstens ihre Adresse dem Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes in Brugg, Postfach 210. Besten Dank</p> | <p>Würenlos/AG R. Huber, (056) 3 58 88 Bern Lorrainestrasse 6a (031) 42 18 44 Brüttsellen/ZH Rest. Kreuzstrasse (051) 93 62 13 Oberbuchsiten/SO Hauptstr., (062) 6 76 66</p> |

Traktoren- Treibstoffe

ESSO 2-Takt Oil
ESSO Motor Oil
ESSOLUBE HD
ESSO-Getriebeöl

Speziell für die
Landwirtschaft:
ESSO Multi Purpose
Grease H
in den neuen sensatio-
nellen Fettpatronen
und der praktischen
Fettpresse

scheller AG

zürich

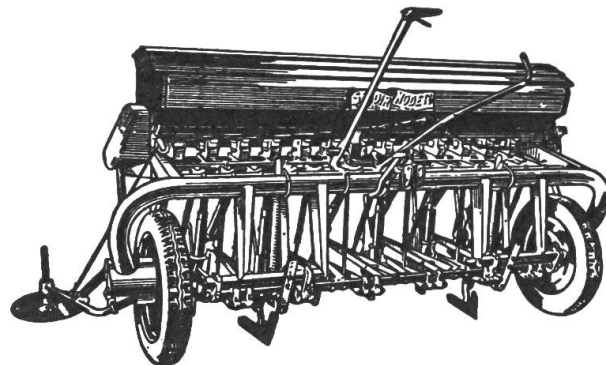
Tel. (051) 32 68 60

Warum wird beim Ankauf einer Sämaschine unsere **NODET** soviel bevorzugt?

Weil die Käufer die erstaunlichen konstruktiven Vorteile sowie die Genauigkeit der **NODET** erkannt haben.

Bei der Wahl entscheidend:

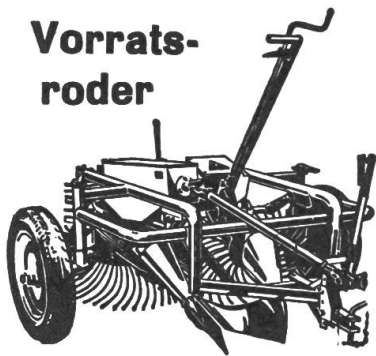
- Robuste Bauart und moderne Form
- Handlichkeit u. günstiges Gewicht
- Beidseitiger Antrieb auf die Säwelle
- Sehr grosser Kasten, 210 l - 266 l Inhalt
- Regulierbare Druckfedern
- Eindringtiefe momentan verstellbar
- Säscharre äusserst schlank und viel Hub



Preis der Sämaschine mit Normalschar:
Arbeitsbreite 2,42 m nur Fr. 2150.—
Arbeitsbreite 3,08 m nur Fr. 2580.—

Im Preis sind inbegriffen:
Pneus, Rührwerk, Abdrehkurbel, Spurreisser und Abstellbügel, Spurlockerer.

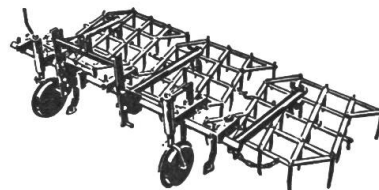
Vorrats- roder



KROMAG

bewährt sich besonders in schwierigen Verhältnissen und erntet Ihre Kartoffeln sehr schonend.

Anbaueggen HARUWY



Ganzstahlkonstruktion mit langen gehärteten Zinken, schwere Ausführung.

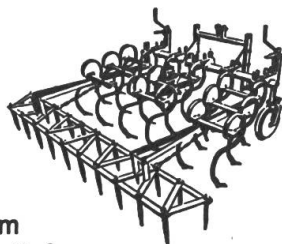
Breite 1,98 m bis 3,96 m
ohne Grundgerät Haruwy ab Fr. 410.—
Grundgerät Haruwy ab Fr. 243.—

Kulturegge HARUWY

Ein ausgezeichnetes Aggregat auf dem Vielfachgerät HARUWY.

Vorteile:

Ist augenblicklich angesteckt. Dank der Gruppen ebnet sie wirksam Traktorensuren aus, wie tief sie auch seien.

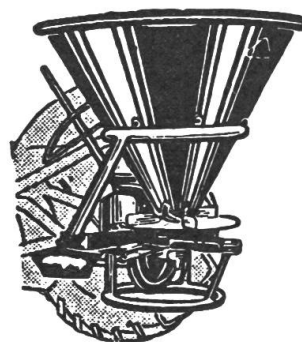


| | Breite | m | 1,98 | 2,64 | 3,30 |
|------------------------------------|--------|-------|-------|-------|------|
| Kulturegge ohne Grundgerät Haruwy | Fr. | 390.- | 520.- | 650.- | |
| Nachegge | Fr. | 200.- | 280.- | 335.- | |
| (kann evtl. später bezogen werden) | | | | | |
| Grundgeräte HARUWY | ab Fr. | 297.- | 355.- | 444.- | |

Sparen Sie Zeit mit dem

Düngerstreuer Boegballe

für Dreipunkt



Eignet sich sehr gut für gekörnten Dünger.
Arbeitsleistung: 6 ha/Stunde.
Säbreite 8-12 m
Preis Fr. 550.—



H.-R. WYSS, VERNAND s. Lausanne
Konstruktionswerkstätte
Tel. (021) 91 11 41

Kühler

für PW, LW und Traktoren garantiert siedefrei

- **Wir erledigen innert einem Tag:**
Reparaturen / Auslaugen / Entkalken
Einbau neuer Elemente
- **Sofortige Bedienung:**
Auswärtige Kunden: per Bahn-Express
Empfangsstation: Zürich HB

Benetti AG., Letzigraben 113, Zürich
Telefon (051) 52 15 28

werbet ▶ **Mitglieder!**

eselmotoren

..mit



zusatz zum Treibstoff erhalten
vertigen Korrosionsschutz,
n russfreie Verbrennungs-
ne und Auslasswege und sen-
die Unterhaltskosten.

AUTOL AG.
ALLSCHWIL-BL
(061) 39 29 96

Zu verkaufen:

1 Hochdruckpresse «NEW HOLLAND»

Modell 278

Zapfwellenantrieb od. Dieselmotor,
Draht oder Garnbindung, revidiert
und neu gespritzt.

Garantie 3 Monate.

1 Hochdruckpresse «Welger A. P. 30»

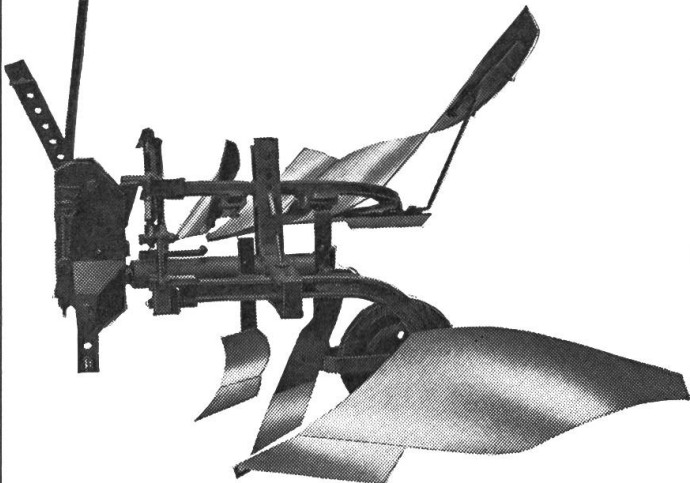
Antrieb durch fabrikneuen Güldner-
Dieselmotor, Drahtbindung, wenig
gebraucht. Garantie 3 Monate.

Sich wenden an: **Ernest Roth**
Landmaschinen
2900 Porrentruy BE, Sur les Ponts 21
Tel. 066 / 6 12 96

Handels- vertreter gesucht

Für einen der besten Verkaufsschlager
der heutigen Zeit auf dem Landma-
schinensektor suche ich Handelsver-
treter oder solche, die es werden
wollen. Einführung durch erfahrenes
Verkaufspersonal und tatkräftige Un-
terstützung durch moderne Reklame.
Offerten sind erbeten unter Chiffre
2569-10 an Publicitas Bern.

ALTHAUS - Pflüge ackern leicht u. sauber!



Winkelpflüge

Favorit für alle Traktoren mit und ohne Regelhydraulik Rad wahlweise hinten oder vorn

FK 16 für alle Traktoren, speziell jedoch für Regelhydraulik. Wahlweise ohne Rad oder mit Rad hinten

● Schweizer Fabrikate ● ALTHAUS-Service ● ALTHAUS-Qualität

ALTHAUS+CO



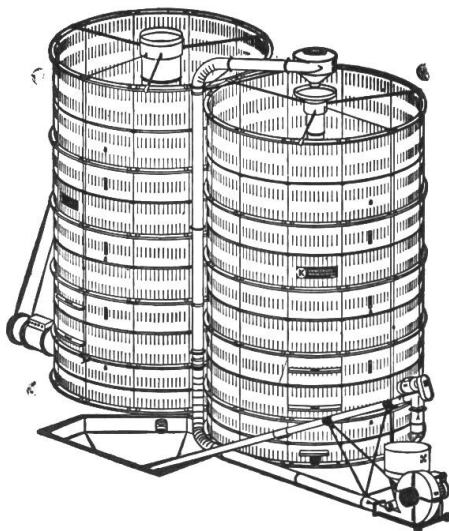
Fabrikvertreter für die Ostschweiz:

Ernst Aeberhard - 8500 Frauenfeld

PFLUGFABRIK ERSIGEN TEL. (034) 321 63

Telefon (054) 7 13 98

Getreide-Trocknung



Getreide-Lagerung

für den Mähdrescherbesitzer ein Gebot der Zeit!

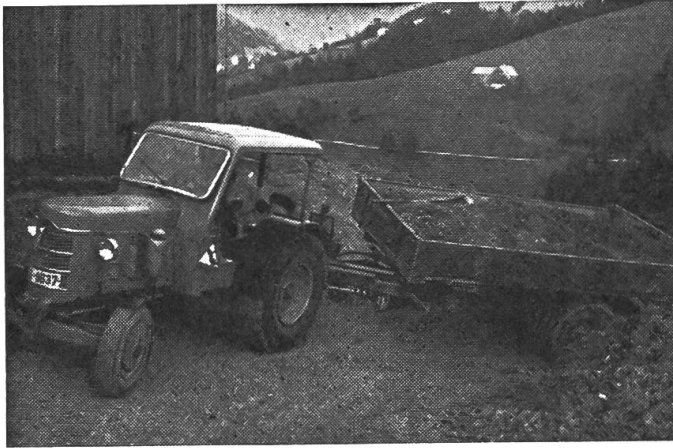
Der KONGSKILDE-Silo, aus schwedischem, luftgetrocknetem Holz, verhindert Wasserniederschlag an den Silowänden, bewährt sich im In- und Ausland bestens und ist sehr wirtschaftlich im Betrieb.

Glänzende Trocknungsergebnisse.

Eine unverbindliche Beratung wird für Sie von Nutzen sein.

Verlangen Sie Prospekte und Referenzliste bei der Generalvertretung für die ganze Schweiz:

AGRO-SERVICE SA., 4528 ZUCHWIL/SO, TEL. 065 / 2 58 62



STURA AG

8501 Uesslingen TG

fabriziert **Anhänger** in jeder Ausführung.
Spezialität: **Triebachs-Anhänger** bis 10 t.

Telefon (054) 9 31 68

Aus Eintauschgeschäften günstig zu verkaufen

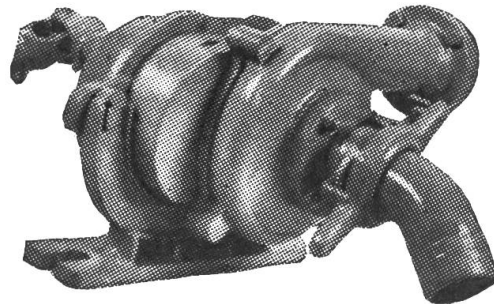
Occasions- motormäher

total revidiert



Verschiedene Typen und Fabrikate mit Garantie abzugeben.

Anfragen an
AECHERLI AG, Maschinenfabrik
6260 Reiden — Telefon (062) 9 33 71



Zapfwellen-Pumpe

DUPLEX - WEGA

Bewässerung / Beregnung
Feuerbekämpfung
Güllenverschlauchung usw.

Enorme Leistung:

Druck bis 6 Atü Förderung 100 m³/h,
Höhe bis 60 m,

Montage an jeden Traktor in 2 Minuten.



Reiden LU

Tel. (062) 9 36 55

Arbeitsrapporte für Mähdrescher-Fahrer

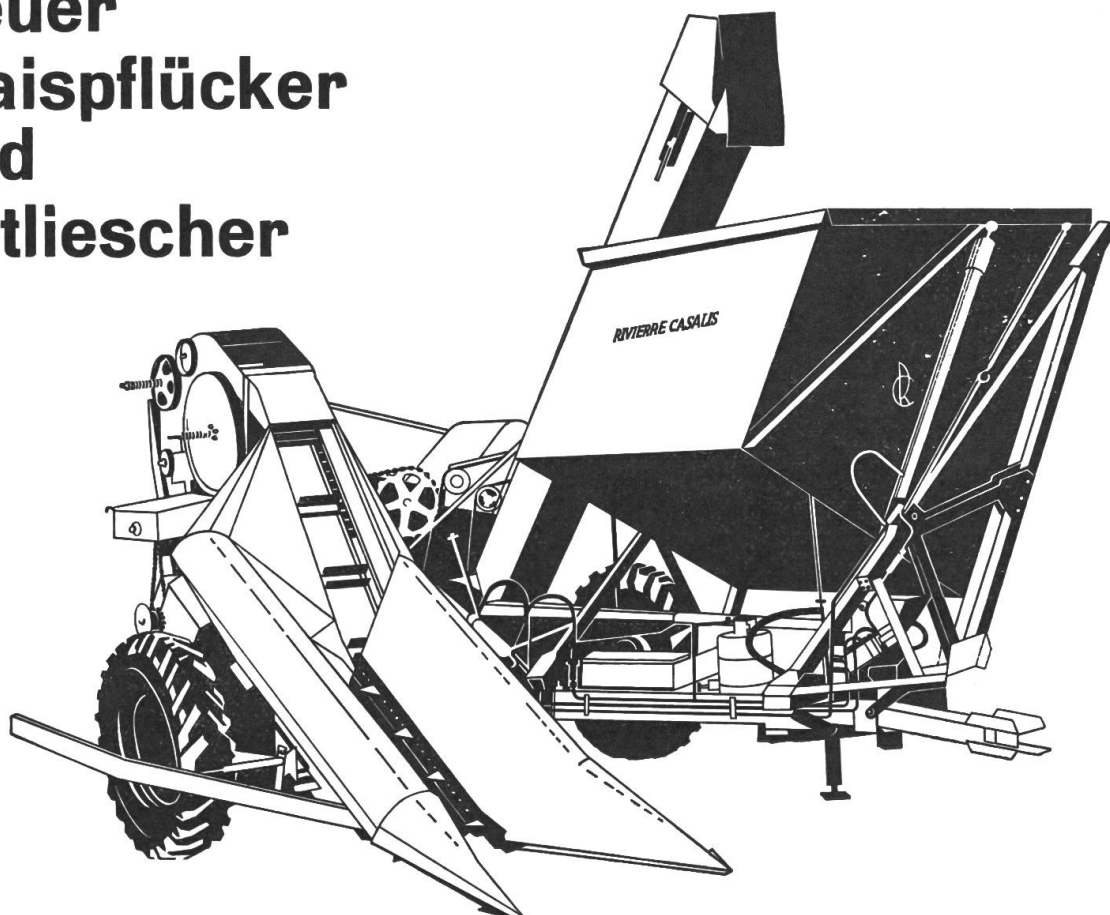
(Blöcke zu 50 Rapporten in je 3 Farben (Doppel), insgesamt also 150 Blätter)

bestellen Sie am einfachsten gegen Einbezahlung von **Fr. 3.—** je Block (inkl. Versandkosten) auf das Postcheckkonto 80 - 32608 (Zürich) Schweiz. Traktorverband, Brugg.

● Die Blöcke können auch für andere Lohn-Arbeiten verwendet werden ●

AEBI

**Neuer
Maispflücker
und
Entliescher**



Rivierre Casalis

mit Maistank 2000 l anstatt Anhängewagen, deshalb kurzer Zug und grössere Wendigkeit. Hydraulische Höhenverstellung des Maisgebisses vom Traktor aus. Entleerung durch hydraulisches Hochziehen und Kippen des Tanks.

Wenn Sie den nebenstehenden Coupon ausgefüllt einschicken, erhalten Sie unverbindlich die Dokumentation mit Preisen und Referenzliste Schweiz.

Ausschneiden und in offenem Umschlag, mit 5 Rp. frankiert, einsenden an Aebi & Co. AG, Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf. Telefon (034) 2 33 01

Senden Sie mir unverbindlich Prospekt, Preise und Referenzen über den Maispflücker RIVIERRE CASALIS CME 1

Adresse:

HAGEDORN-Ladewagen Typ LD



An diesem Ladewagen ist vieles NEU für Sie !

Eingebaut wurde u. a. ein neuartiges Förderaggregat mit zwei gesteuerten durchgehenden Schwingkolben, kurz Doppelschwinge genannt, für höchste Ladeleistung. Diese Konstruktion schliesst ein Rollen des Futters vor der Pick-up oder das Zurückfallen im Kanal endgültig aus. Das futterschonende Laden erfolgt ohne Stosabelastung in Schichten. Durch die Doppelschwinge und eine entsprechende Fahrgeschwindigkeit können die Futterpakete unterschiedlich gross gestaltet werden. Das bedeutet eine wesentliche Erleichterung beim Entladen und Zuteilen zu den Förderanlagen. Unterstützt wird dieser Vorgang durch auch nachträglich einsetzbare Schneidmesser. Das Ladevolumen beträgt jetzt 25 cbm. Alle Verbindungsstellen des hohen geteilten Ladegatters lassen sich ohne Werkzeug lösen. Die Anhängöse ist in der Höhe dreifach verstellbar; sie kann jedem Traktortyp angepasst werden. Die Spurweite ist so gewählt, dass die Laufäder weder gemähtes, noch stehendes Futter überfahren und die Kippgefahr des Wagens vermindert wird. Fordern Sie Unterlagen an vom Generalvertreter

A. Müller, Maschinenfabrik, 4112 Bättwil Telefon 061 83 33 23

Weitere HAGEDORN-Ladewagen-Modelle: LJ - Junior, ein besonders preisgünstiges Modell; LWT Tieflader; LS, Seitenladewagen; LW, Universallader mit Miststreuer.

APOLLO- BALLENFÖRDERER

... tausendfach bewährt
in Längen von 5-30 Meter.

Für alle Ballenarten.

Neu: Jetzt mit Schnellkupplung und
Ballenführung noch preiswerter!

Leistung: Bis 24 000 kg/h.

Der Apollo-Ballenförderer steht seit
Jahren im Einsatz und ist staatlich
geprüft.

Farm- und Industriemaschinen
FL - 9494 Schaan, Reberastrasse 716
Telefon (075) 2 35 14

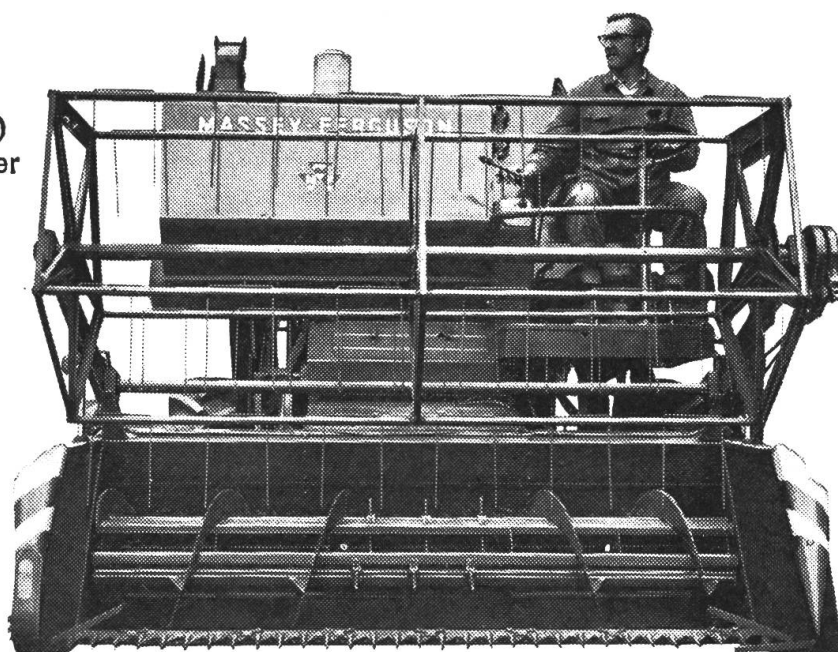


MASSEY-FERGUSON bewährter Schrittmacher in der landwirtschaftlichen Mechanisierung in allen Teilen der Welt

Gerne beraten wir auch Sie kostenlos, wie bereits viele Tausende von Schweizer Landwirten, bei der Lösung Ihrer Probleme der Mechanisierung.

MF 87

Die vorteilhaften MF 86 (45 PS) und MF 87 (58 PS) Mähdrescher für Genossenschaften und Grossbetriebe. Tischbreiten 2,28 m, 2,50 m und 3 m.



Verkauf- und Servicestellen mit Original-Ersatzteillager in der ganzen Schweiz und Liechtenstein

Generalvertretung:
Service Company AG
8600 Dübendorf ZH
Telefon 051 85 08 81

12 MONATE GARANTIE

MF SERVICE



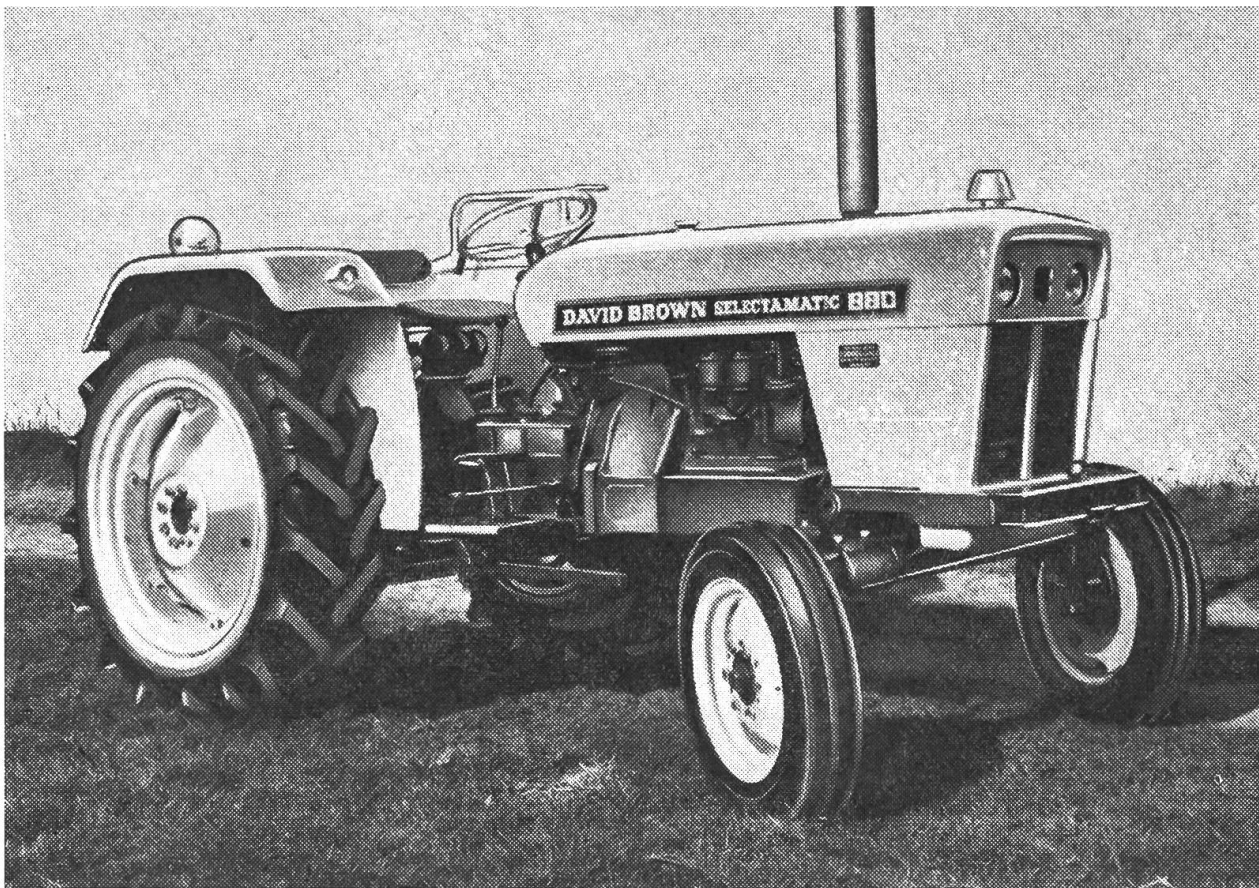
IST ÜBERALL

MASSEY-FERGUSON bringt 4 neue Traktorenmodelle

MF 130 MF 135 MF 165 MF 175 auch mit Multipower

Mehr Kraft - mehr Leistung - mehr Erfolg

SERVICE COMPANY AG DÜBENDORF



DAVID BROWN

Geblieden ist:

Die anerkannte robuste Bauart
Die enorme Bodenfreiheit
das gut abgestufte Getriebe
Die zwei normalisierten Zapfwellen
**und die wohl beneidenswerteste Ein-
richtung der DAVID BROWN
Traktoren. Der Weltberühmte TCU
(Raddruckverstärker).**

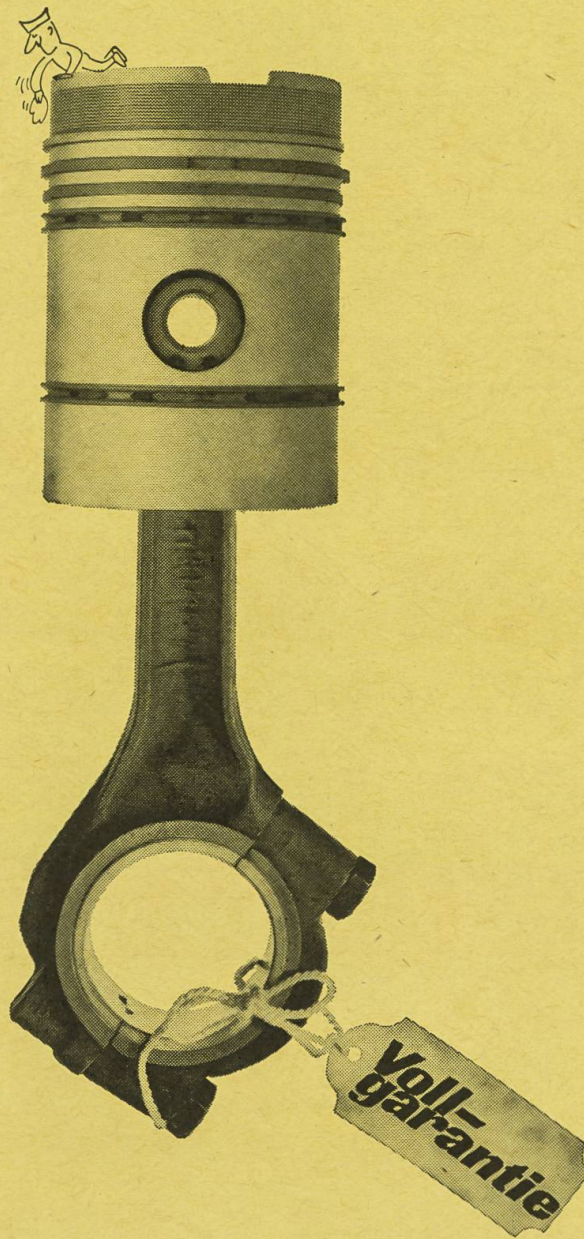
Neu ist:

Grösster Fahrkomfort
Leicht schaltbares Getriebe
Noch stärkere Motoren (36-46-56 PS)
Vollständig neuartige Hydraulik-
steuerung (selectamatic) die es er-
laubt, mit einem einzigen Handgriff
entweder mit:
Regelhydraulik
Raddruckverstärker (Antischlupf)
Lage Kontrolle oder
Normalhydraulik
zu bedienen.

R. GRUNDER + C^{IE} SA

Henniez Tél. (037) 64183 Lenzburg AG Tél. (064) 512424 Meyrin Tél. (022) 414933

saubere
Kolben!



Motorex-Motoroil enthält modernste Zusätze, die den ganzen Motor sauber halten.

Grund: Saubere Kolben halten lange. Ein sauberer Motor springt immer leicht an und gibt die volle Leistung her. Einen sauberen Motor müssen Sie nicht entrussen. Ein sauberer Motor hilft sparen.

Motorex-Motoroil bildet einen zähen Oelfilm, der extrem hohen Druck aushalten kann.

Grund: Der druckbeständige Oelfilm verhindert, dass Metall auf Metall reibt. Er reduziert die mechanische Abnutzung. Motorex schenkt darum jedem Motor ein langes und gesundes Leben.

Motorex-Motoroil verwendet man für alle Motoren von 2 PS bis 400 PS Leistung.

Motorex hält höchste Beanspruchung aus. Transport- und Bauunternehmen, Betriebe und Automobilisten verwenden Motorex für extrem strapazierte Motoren und Hochleistungsmotoren. Motorex ist für jeden Motor das richtige Öl.

Motorex-Motoroil hält Motoren sauber

Motorex-Motoroil erhalten Sie mit Qualitäts-Vollgarantie in vielen guten Garagen und auch beim Landmaschinenhändler. Zu einem vorteilhaften Preis, weil direkt importiert durch Bucher + Co. AG, Langenthal.

MOTOREX

A. Z.

6000 LUZERN

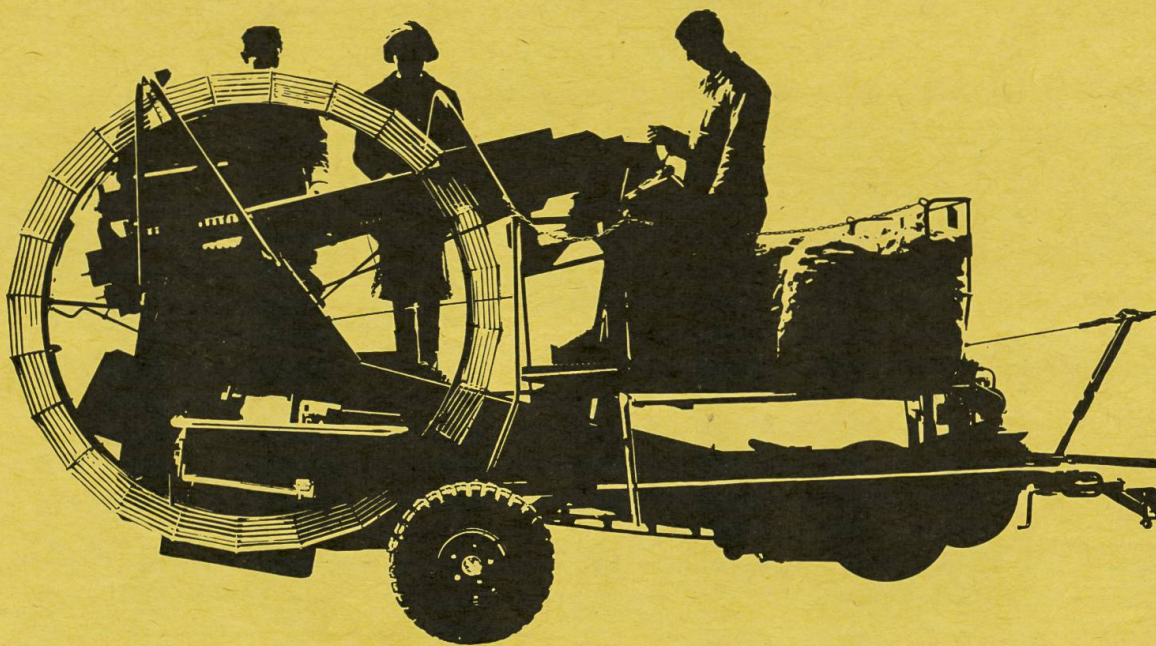
UMA 6511

Kartoffel-Vollernter HASSIA

Mit wenig Arbeitskräften grosse Flächenleistung, auch unter schwierigen Verhältnissen. Mechanische Abtrennung der Schollen und Steine. Hohe Siebleistung selbst auf schweren Böden. Schonende Behandlung des Erntegutes, daher sogar für Frühkartoffeln geeignet. – Kann mit Absackstand oder Bunker Hebevorrichtung für Schar und Bunker. Überlastkupplung. Vorschaltgetriebe mit 2 Gängen, daher für alle Traktoren geeignet. Vom IMA geprüft und anerkannt.

Verlangen Sie ausführliche Prospekte.

Zur Pflege – AGROLA, das Qualitätsschmiermittel mit Garantie!



Auskunft und individuelle Beratung erteilen:
Landmaschinenkommission der Landw. Genossenschaftsverbände der Schweiz
Bezugsquellennachweis:
Schweiz. Bauernverband Brugg/AG

Ø 031 / 22 71 11 VLG Bern
037 / 2 48 51 FSA Fribourg
065 / 2 62 62 Nordwestverband
062 / 9 36 55 WEGA Reiden (VLGZ)
071 / 23 32 32 Landverband SG
053 / 4 25 21 GVS Schaffhausen
052 / 8 22 11 VOLG Winterthur

UMA